



Vrouwen met groene vingers zijn buiten gewoon



Oorspronkelijke uitgave: Claudia Lanfranconi, Sabine Frank, *Die Damen mit dem grünen Daumen*. Berühmte Gärtnerinnen © Elisabeth Sandmann Verlag GmbH, München 2008

Vertaling © Amsterdam University Press B.V., Amsterdam 2017
Uitgeverij AUP is een imprint van Amsterdam University Press.
Vertaling: Noctua Taal en tekst

Afbeelding omslag: William Strang, *Lady with a Red Hat*, Glasgow Museums/
The Bridgeman Art Library
Ontwerp: Pauline Schimmelpenninck Büro für Gestaltung, Berlijn

ISBN 978 94 6298 617 6
NUR 420

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Voor zover het maken van kopieën uit deze uitgave is toegestaan op grond van artikel 16B Auteurswet 1912 j° het Besluit van 20 juni 1974, Stb. 351, zoals gewijzigd bij het Besluit van 23 augustus 1985, Stb. 471 en artikel 17 Auteurswet 1912, dient men de daarvoor wettelijk verschuldigde vergoedingen te voldoen aan de Stichting Reprorecht (Postbus 3051, 2130 KB Hoofddorp). Voor het overnemen van gedeelte(n) uit deze uitgave in bloemlezingen, readers en andere compilatiewerken (artikel 16 Auteurswet 1912) dient men zich tot de uitgever te wenden.

De uitgeverij heeft ernaar gestreefd alle copyrights van in deze uitgave opgenomen illustraties te achterhalen. Aan hen die desondanks menen alsnog rechten te kunnen doen gelden, wordt verzocht contact op te nemen met Amsterdam University Press.

Claudia Lanfranconi en Sabine Frank

Vrouwen met groene vingers zijn buiten gewoon

De twinte Eeuw

Met een inleiding door
Modeste Herwig

AUP





Inhoud

Vrouwen met groene vingers	11
Laten tuinieren!	23
De arcadische dromen van vorstinnen	23
* Catharina de Medici (1519-1589)	25
* Wilhelmina van Bayreuth (1709-1763)	29
* Keizerin-weduwe Cixi (1835-1908)	36
* Lovisa Ulrika van Zweden (1720-1782)	38
* De hertogin van Osuna (1752-1834)	42
* Vorstin Lucie van Pückler-Muskau (1776-1854)	47
Wieden, gieten, harken	53
Vrouwen met groene vingers	53
* Jane Loudon (1807-1858)	55
* Gertrude Jekyll (1843-1932)	60
De leraressen	68
* Beatrix Jones Farrand (1872-1959)	73
* Beth Chatto (* 1923)	78
Schoonheid en doornen: de roos als tijdloos symbol	85
* Joséphine de Beauharnais (1763-1814)	92
* Anne Vallayer-Coster (1744-1818)	99
Met palet en penseel tot in de regenwouden van de Amazone	105
De kunst van de plantenschilderessen	105
* Maria van Oosterwyck (1630-1693)	107
* Maria Sibylla Merian (1647-1717)	112
* Marianne North (1830-1890)	119



* Margaret Mee (1909-1988)	125
* Georgia O'Keeffe (1887-1986)	130
Als ik een stuk land bezat...	137
Schrijfsters en hun liefde voor de natuur	137
* Beatrix Potter (1866-1943)	139
* Elizabeth von Arnim (1866-1941)	146
* Sidonie-Gabrielle Colette (1873-1954)	151
* Edith Wharton (1862-1937)	156
* Vita Sackville-West (1892-1962)	161
* Gabriela Pape en Isabelle Van Groeningen	171
‘Spanning ontstaat daar, waar de natuur op een rechte lijn stuit.’	171
Adressen en informatie over de tuinen	175
Index	177
Illustratieverantwoording	181



*‘Geen nimf in Latium verzorgde met zo
veel liefde een tuin als zij, Pomona. Geen
omringde de vrucht der bomen met zo veel
zorg – daaraan dankt zij haar naam.’*

OVIDIUS

Rosa sulphurea

Rosa rugosa de soufflé

Louisa van